

# 服務消息 SERVICE NEWS

## 聯合書院胡忠多媒體圖書館消息 Wu Chung Multimedia Library News

聯合書院胡忠多媒體圖書館於重陽節期間之開放時間將安排如下：

The opening hours during Chung Yeung Festival are listed as follows:

日期 Date	圖書館 Library	夜讀室 Late Reading Room
23/10/2012 (星期二) (Tue)	暫停開放 Closed	
24/10/2012 (星期三) (Wed)	08:20 – 22:00	21:30 (22/10) – 09:00 (24/10)

## 下期《聯合動態》截稿日期 Next Issue of *United News*

下期《聯合動態》將於 2012 年 11 月 15 日出版。歡迎教職員報告研究、著作、出席會議及其他人事動態。稿件請於 2012 年 10 月 24 日或以前送達書院曾肇添樓 201 室或傳真至 2603 5412 或電郵至: [unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk)。來稿請以中文及英文撰寫。查詢請致電 3943 1288 與書院學生輔導處周穎姿女士聯絡。

《聯合動態》同時上載於書院網頁以供書院同仁瀏覽。書院同仁如不欲收取印刷版本，請電郵至 [carolchow@cuhk.edu.hk](mailto:carolchow@cuhk.edu.hk)。《聯合動態》網址：[http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

The next issue of *United News* will be published on 15 November 2012. Staff members are welcome to report their research, publications, conferences attended as well as other information. Contributions in both Chinese and English should be sent to Room 201, Tsang Shiu Tim Building, United College or by fax to 2603 5412 or via email to [unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk) on or before 24 October 2012. For enquiries, please contact Ms Carol W C Chow of the College Dean of Students' Office at 3943 1288.

*United News* online version is available at the College website. College members who do not want to receive hard copy newsletter are welcome to send email to [carolchow@cuhk.edu.hk](mailto:carolchow@cuhk.edu.hk). Website of *United News* online: [http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

## 書院生活預覽 College Event Calendar 17/9/2012 – 15/10/2012

太極拳班 Taichi Quan Course	4/9-18/12/2012 逢星期二 Every Tue 5:40 pm-7:10pm 3/10/2012-28/11/2012	文怡閣 UC Staff Common Room	陳威志先生 Mr Wilfred W G Chan 3943 1697
中國樂器班：二胡 Chinese Musical Instrument Courses: Er Hu	逢星期三 Every Wed 7:00 pm-8:30 pm 3/10/2012-28/11/2012	鄭棟材樓 114 室 UCA 114, T C Cheng Building	陳威志先生 Mr Wilfred W G Chan 3943 1697
中國樂器班：笛子 Chinese Musical Instrument Courses: Di Zi	逢星期三 Every Wed 7:00 pm-8:30 pm	曾肇添樓 105 室 UCA 105, Tsang Shiu Tim Building	陳威志先生 Mr Wilfred W G Chan 3943 1697
書院五十六周年院慶學生活動開幕禮 UC Opening Ceremony of 56 <sup>th</sup> Anniversary Student Activities	12/10/2012 3:30 pm	聯合校園 UC Campus	莫林允先生 Mr Matthew L W Mok 3943 1696/ 3943 7570
書院五十六周年院慶學生活動：聯合起跑 UC 56 <sup>th</sup> Anniversary Student Activities: UC Run	12/10/2012 5:00 pm	聯合校園 UC Campus	莫林允先生 Mr Matthew L W Mok 3943 1696/ 3943 7570
書院五十六周年院慶學生活動：大笪地 UC 56 <sup>th</sup> Anniversary Student Activities: Open Bazaar	16/10/2012 6:30 pm	聯合校園 UC Campus	莫林允先生 Mr Matthew L W Mok 3943 1696/ 3943 7570
書院國際演講會會議 UC Toastmasters Club Regular Meeting	18/10/2012 7:00 pm	曾肇添樓 312 室 UCA 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 7570
書院五十六周年院慶典禮 UC 56 <sup>th</sup> Anniversary Ceremony	19/10/2012 11:30 am	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655/ 3943 7580
書院五十六周年院慶生日會 UC 56 <sup>th</sup> Anniversary Birthday Party	19/10/2012 1:00 pm	聯合校園 UC Campus	莫林允先生 Mr Matthew L W Mok 3943 1696/ 3943 7570
書院五十六周年院慶學生活動：千人宴 UC 56 <sup>th</sup> Anniversary Student Activities: Feast-for-a-Thousand	19/10/2012 7:00 pm	聯合校園 UC Campus	莫林允先生 Mr Matthew L W Mok 3943 1696/ 3943 7570
2012-2013 年度張煊昌博士導修計劃簡介會 Dr Thomas Cheung Tutorial Scheme 2012-2013 Briefing Session	24/10/2012 6:30 pm	鄭棟材樓 C2 講室 Lecture Theatre C2, T C Cheng Building	高榮銘先生 Mr Ken W M Ko 3943 1844/ 3943 7574

書院第四十六屆陸運會 UC 46 <sup>th</sup> Athletic Meet	25/10/2012 6:00 pm	夏鼎基運動場 Sir Philip Haddon-Cave Sports Field	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657/ 3943 7573
書院校友會 2012 年周年會員大會 UC Alumni Association Annual General Meeting 2012	25/10/2012 7:00 pm	香港灣仔皇后大道東 43-59 號 東美中心 22 樓 太平洋保險有限公司 會議室 Conference Room of Pacific Insurance Company, 22/F Dominion Centre, 43-59 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 7582
本科入學資訊日 Orientation Day for Undergraduate Admissions	27/10/2012 8:30 am – 6:00 pm	大學及書院校園 University and UC Campus	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655/ 3943 7562
2012 年書院校友日 UC Alumni Day 2012	27/10/2012 3:00 pm	聯合校園 UC Campus	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 1948
畢業二十五年及畢業三十五年或以上校友 院慶聚餐 Reunion Dinner for Alumni Graduated for 25 Years and 35 Years Or Above	27/10/2012 7:00 pm	張煊昌體育館 Thomas H C Cheung Gymnasium	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 1948
藝術中與西講座系列—茶與養生的對話 Art East and West Seminar Series-Dialogue between Tea and Health 主持：葉榮枝先生 Host: Mr Ip Wing-chi 對話藝術家：矯型外科創傷學榮休講座教授梁秉中教授 Co-speaker: Professor Leung Ping-chung, Emeritus Professor of Orthopaedics and Traumatology	29/10/2012 7:00 pm	崇基學院 車路思怡圖書館 謝昭杰室 C K Tse Room, Elisabeth Luce Moore Library, Chung Chi College	高榮銘先生 Mr Ken W M Ko 3943 1844/ 3943 7455
英語桌 English Table	30/10/2012 6:45 pm	思源文娛中心 Si Yuan Amenities	高榮銘先生 Mr Ken W M Ko 3943 1844/ 3943 7575
書院聚會—「到訪傑出學人講座」： 講題：「導致藥物過敏的遺傳基因」 講者：陳垣崇教授 College Assembly - "Distinguished Visiting Scholar Lecture" Topic: "Preventing Drug Toxicity with a Gene Test" Speaker: Professor Chen Yuen-tsong 藝術中與西講座系列—茶與音樂的對話 Art East and West Seminar Series-Dialogue between Tea and Music 主持：葉榮枝先生 Host: Mr Ip Wing-chi 對話藝術家：著名洞簫演奏家譚寶碩先生 Co-speaker: Mr Tam Po-shek, renowned dongxiao performer	31/10/2012 4:30 pm	李兆基樓六號講堂 LT6, Lee Shau Kee Building	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598/ 3943 7455
書院聚會—「到訪傑出學人講座」 講題：「研發新藥的挑戰：從實驗室到醫務所，以至好萊塢」 講者：陳垣崇教授 College Assembly - "Distinguished Visiting Scholar Lecture" Topic: "Challenges of New Drug Development: From Laboratory to Clinic to Hollywood" Speaker: Professor Chen Yuen-tsong	1/11/2012 4:30 pm	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598/ 3943 7455
書院國際演講會會議 UC Toastmasters Club Regular Meeting	1/11/2012 7:00 pm	曾肇添樓 312 室 UCA 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 7570
邁進地球村計劃簡介會 GOAL Programmes Briefing Session	2/11/2012 11:30 am	李兆基樓一號講堂 LT1, Lee Shau Kee Building	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655/ 3943 7580
普通話桌 Putonghua Table	6/11/2012 6:45 pm	思源文娛中心 Si Yuan Amenities Centre	高榮銘先生 Mr Ken W M Ko 3943 1844/ 3943 7575
書院教職員聯誼會周年會員大會 UC Staff Association AGM	9/11/2012 12:30 pm	文怡閣 UC Staff Common Room	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657/ 3943 7573
2012-2013 年度書院岑才生學長計劃迎新午宴 UC Shum Choi Sang Mentorship Programme 2012-2013 Inauguration Luncheon	10/11/2012 1:00 pm	帝京酒店 Royal Plaza Hotel	胡黃雪萍女士 Mrs Joyce Wu 3943 8656/ 3943 7582
書院聚會—「聯合書院校友講座」第十四講 講者：中華電力有限公司企業發展總裁莊偉茵校友 (86/GPA) College Assembly - "United College Alumni Talk"-14th Talk Speaker: Ms Quince W Y Chong (86/GPA), Chief Corporate Development Officer, CLP Power HK Ltd	12/11/2012 6:30 pm	文怡閣 UC Staff Common Room	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 1948
英語桌 English Table	13/11/2012 6:45 pm	思源文娛中心 Si Yuan Amenities Centre	高榮銘先生 Mr Ken W M Ko 3943 1844/ 3943 7575
書院國際演講會會議 UC Toastmasters Club Regular Meeting	15/11/2012 7:00 pm	曾肇添樓 312 室 UCA 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk 3943 8654/ 3943 7570

欲知書院最新消息請瀏覽書院網頁 For the latest news, please visit the College's website:  
<http://www.uc.cuhk.edu.hk/>